第一版 星期二 中華民國三十四年七月十日

解放日報

今日出版一大張 第一五一○號 社址：延安

中華民國卅四年七月十日 夏曆乙酉年六月初二日（六月十五日大暑 七月初一日立秋）

邊區參議會常駐議員李丹生老先生治喪委員會啟事

李丹生老先生追悼大會定於七月十一日下午三時在參議會大禮堂舉行。各機關學校及諸親友的挽幛花圈等，請於十一日上午以前送到邊府秘書科轉本會爲荷。此啟。

遷移開張啟事

本飯莊原址在南關路北，因舊房簡陋，現遷到路南新修大樓，於本月十日正式開張。爲優待主顧起見，減價三天。住辦酒席，清香味美，應時小吃，各式俱全。歡迎惠顧，勿失良機！

南關議盛飯莊

延屬（東關）幹部子弟學校啟事

（一）本校定於七月十五放假，假期四十天，望願意帶孩子回家過假期者，屆時前來帶孩子，並領伙食費及小米。

（二）本校開辦快一年了，家長對我們的批評很少，期我們準備檢討與總結工作，希各家長給我們以嚴格的批評和幫助。

（三）請家長督促孩子完成學校所給的假期作業。

光華鹽業公司啟事

敝公司運輸隊長劉開才自六月廿一日脫離職務，凡劉與各方往來手續及其私人一切債務，如無敝公司證明或介紹者，敝公司概不負責，特此聲明。

石家莊——安陽間 我軍發動攻勢

攻佔水冶、曲溝，消滅僞軍兩旅。

【新華社太行八日電】六月卅日，太行我軍沿平漢路西側，在北起石家莊南達安陽的七百華里的前線上，又展開大規模的夏季攻勢，以慶祝中共廿四週年，和以毛澤東同志爲首的黨中央。這次攻勢重點，係在元（氏）獲（鹿）、武（安）沙（河）和安陽三個地區。截至目前，我軍已獲很大勝利，攻勢正急劇發展中。據軍區司令部發表夏季攻勢第一日公報稱：安陽方面，我軍於連續十八小時二百華里的強行軍後，即在六月卅日上午三時，對安陽西敵僞重要據點曲溝、水冶兩鎮，展開猛烈進攻。曲溝僞「剿共軍」第一路李逆英之第三旅，憑藉工事頑抗，我軍英勇衝殺，激戰至七時，即將該旅全部解決，生俘僞三旅旅長趙二保、參謀長裴光祖以下四百餘名，繳獲山砲一門、機步槍三百餘支，曲溝遂告我全部佔領，切斷了水冶至安陽的敵僞交通線。同時我又相繼攻克曲溝外圍據點東夏寨與南固縣兩村，將兩村僞自衛團全部解決，並殲滅其一個連。附近僞據點槍殿一所，亦爲我軍攻佔。其時進攻水冶之我軍，亦已先後攻克水冶外圍吳芽園、阜城兩村，殲滅僞獨立第二團及保安隊一部，正向水冶合圍。下午七時，此路我軍發動總攻，經一小時激戰，即自東南北三面攻入水冶城內，將僞李逆英部之第二旅大部解決，截至發表公報時止，我正在城內肅清殘敵。同時袁西南三里的黃口村與金家莊兩據點，亦爲我軍攻克。當曲溝戰事激烈時，安陽敵第一混成旅團之七四大隊敵百餘，由敵大隊長大澤率領出援，但當敵進至曲溝附近之北涉村時，即陷入我伏擊部隊之伏擊圈內，被我全部殲滅，並俘敵五名。援滑安陽敵百餘，二次出援，結果又被我軍擊潰。武（安）沙（河）方面，同日我攻克武安城北四十里之石門，殲滅僞軍一個中隊。同時我又攻克沙河之中關據點，將守備僞軍全部解決。我另一路亦已徒進沙河敵後，炸毀敵火車一列，俘敵兵三名，僞軍四十名。當日上午，沙河趙固據點敵僞三百餘，武安冶二百餘，先後出援，均遭我痛擊潰退。元（氏）獲（鹿）方面，我已攻克仙翁寨、南佐、沙灘寨據點。

【新華社太行六日電】邢台我地方武裝與民兵頃又收復侯閬、韶化、石坤頭三據點。

籌備解放區人民代表會議

各處紛派代表參加

華南來電

陝甘寧邊區政府委員會、參議會常駐委員會公鑒：

接六月廿一日號召發起召開解放區人民代表會議，我們十分興奮。數月來，華南各解放區分別召集各界人士國事座談會，均一致要求成立全國統一的解放區的聯合組織，以便促進全國聯合政府的早日實現。毛主席的政治報告向各解放區作這個提議並清楚明確地說明解放區人民代表會議的性質與任務，華南解放區人民無不竭誠擁護。爲迅速實現這個提議起見，我們一致推選廣東革命前輩羣衆領袖古大存先生，海員領袖陳郁先生，廣東優秀的軍事指揮員，現任晉綏軍區副司令周士第將軍，國立中山大學名教授，救國會華南總部負責人何思敬先生，革命的青年著作家何蔡之先生等五人爲我出席籌備委員會的代表，俾能就近參加籌備工作。

華南解放區東江路西東（莞）寶（安）行政委員會，東江路東惠（陽）東（莞）寶（安）行政委員會，東江博（羅）增（城）龍（門）行政委員會，東江惠（陽）海（豐）行政委員會，珠江中山縣行政委員會，珠江南（番）（禺）順（德）行政委員會，海南島瓊崖行政委員會，粵南雷州半島行政委員會。巳感。

豫鄂皖來電

林主席並轉陝甘寧邊區政府：

養電欣悉。豫鄂皖邊區臨時參議會駐會委員及行政公署一致熱烈贊成發電主張，除成立決議遵電外，特推舉郭述申、錢瑛、蘇井觀三同志參加籌備會，特電。

豫鄂皖邊區行政公署寢

湘北鄂南來電

陝甘寧邊區政府委員會及參議會常駐委員會鑒：接讀廿一日通電，欣悉擬由各解放區政府從速派定人員共籌解放區人民代表會議的召集事宜，我們一致熱烈贊同，並推定徐特立、李六如、陳奇涵三人代表我湘北鄂南解放區參加中國解放區人民代表會議籌備會爲籌備委員。特此電達。

湘北鄂南專員區政府委員會 六月廿九日

河南來電

陝甘寧邊區政府、參議會公鑒：接讀發電，欣悉貴處發起籌備中國解放區人民代表會議，無任歡騰。茲派定王國華、范文瀾、危拱之三人代表我區參加解放區人民代表會議籌備會爲籌備委員，謹電達希接洽爲盼。

河南第一第二行政區專員公署巳儉

聯合政府。晉冀豫職工總會主席毛齊華同志在彙報會上號召解放區與淪陷區全體職工，目前應積極準備迎接解放區職工聯合會的成立，並以實際行動，擁護毛主席提議召開解放區人民代表會議和成立聯合政府的主張。

太行各界熱烈慶祝 中共廿四週年

【新華社太行八日電】本月一日，太行區各界熱烈慶祝中共廿四週年。軍區司令部與區黨委機關，於是日治長，聯合舉行紀念大會。大會對以毛澤東同志爲首的黨中央致敬，並對廿四年來死難同志致哀。大會上主席與報告者讚揚我軍正以攻克水冶、曲溝等地的勝利來慶祝黨的生日。區黨委代表號召大家緊緊的團結在毛澤東同志爲首的黨中央周圍，努力學習討論聯合政府等七大文件。同日邊區政府，軍區政治部、太行幹校、太行新華日報、晉冀豫職工總會、公安總局等機關團體，亦分別慶祝中共廿四週年。並號召學習論學。

龍烟鐵礦 烟筒山礦工人罷工

【新華社晉察冀六日電】在我軍勝利鼓舞和援助之下，龍烟鐵礦烟筒山礦區工人，不斷進行大規模的怠工和破壞礦坑設備，終於迫使日寇在五月底忍痛宣佈停工，並以「發路費」「發新衣」等引誘工人到趙川僞區做工，但大部份工人都拒絕敵人的要求，逃來我解放區參加抗戰。按烟筒山與趙川礦區統稱龍烟鐵礦，擁有礦工八千餘，所產礦石含鐵量爲百分之六十五至八十，每年有大量礦品輸入僞滿和日本。

喬伊巴桑離蘇京

斯大林第三次接見宋子文

【塔斯社莫斯科八日電】外蒙古人民共和國總理喬伊巴桑元帥，於七月八日離開莫斯科。蘇駐該國公使伊萬諾夫同行。到中央機場歡送喬伊巴桑元帥者有：人民委員會副主席兼外交人民委員莫洛托夫、蘇聯國家安全人民委員長麥庫洛夫、副外交人民委員長羅佐夫斯基、對外貿易副人民委員長卡岡諾維支、庫茲涅索夫準上將、西尼洛夫準上將、蘇聯外交人民委員部負責官員莫洛霍夫與瓦希托夫及外蒙古人民共和國駐蘇代理代辦達瑪加布。別離時儀仗隊演奏蘇蒙國歌。機場裝飾有蘇蒙國旗。

【美新聞處八日電】美聯社記者訊：宋子文昨夜曾與斯大林作第三度會談。該記者強調昨夜與前兩次會談，都是在友好和諧之空氣中進行。宋子文於與重慶政府聯絡後，即往訪斯大林進行此次第三度會談。

【路透社莫斯科九日電】此間今日披露，斯大林大元帥已第三次會見中國行政院長兼外長宋子文，會談繼續到午夜。上週末，宋子文曾與美大使哈立曼商談。

晉察冀、山東新聞界 贊同成立記者聯合會

冀晉區發動愛護黨報運動

【新華社晉察冀四日電】延安解放日報、新華總社並轉各解放區全體新聞工作同志：我們經過開會討論，完全贊成華中新聞界發起成立中國解放區新聞記者聯合會的建議，並委托解放日報、新華總社及中國青年記者學會延安分會的同志們負責籌備，早日成立。我們將更加加強晉察冀新聞工作者的組織，以適應新的形勢與任務。特此電告。

中國青記學會晉察冀分會、新華社晉察冀分社、晉察冀日報社、晉察冀軍區子弟兵報社、晉察冀畫報社 七月四日

【新華社山東廿八日電】此間大衆日報、新華分社暨全省新聞工作者，日前發出通電，略謂：組織中國解放區新聞記者聯合會的提議，適合時宜。山東新聞工作者完全同意，並委託新華總社、解放日報及中國青年記者學會延安分會負責籌備。

【新華社晉察冀七日電】冀晉區黨委決定，在七月全區普遍開展愛護黨報運動，全黨全軍指應學習下列各地發動廣大羣衆寫報的經驗，如阜平縣委平時指定專人幫助工農幹部寫稿，把報上登出的稿件仔細的分析給他們看，鼓勵他們寫稿，以及組織知識份子和工農幹部伴寫。抗聯主任李志林同志即是這樣培養出來的工農通訊員，他爲黨報寫了離地生產等極有價值的通訊。盂平二區區委創辦小報，把幾村通訊員的稿件貼在布上，由下鄉的區幹部帶到各村去流動展覽。現已培養出五十個農村通訊員，他們寫的稿件對推動工作、改造幾村落後風俗等，起了很大作用。卅四團首最重視宣傳工作，自去年秋季殲滅敵後，抓緊戰士熱烈要求表現殺敵的時機，發動各英雄故事的時機，從團開展寫作運動，從首長直到戰士、傷員、伙伕，或單獨寫稿，或集體創作，共寫了七十五篇極爲生動的眞實的新聞通訊，其中四十篇已先後在黨報上發表。他們把軍事部隊與報紙結合起來，把寫稿變成鼓動和宣傳英雄主義的武器，宣揚革命英雄主義，戰士們在衝鋒時還喊着：「同志們，咱們在報紙上見！」的口號！

何應欽談話

一切依賴美國

【塔斯社海參威八日電】日本報紙顯著地列載着今年六月二十七日中國軍參謀總長何應欽氏在昆明對記者談話之有利於日本。該談話謂：除非美軍在中國大陸登陸，則重慶軍不能夠自中國驅逐日本佔領軍。何應欽堅稱：甚至在美軍支持下，驅逐日本亦需相當時間，因爲即使中國與日本間的交通被切斷，日本仍能依其在「滿洲國」的軍事資源而繼續在大陸作戰。

我國作家們致函 向蘇聯作家們致兄弟敬禮

希望中蘇作家合作，希望蘇聯作家多予協助。

【塔斯社莫斯科三日電】蘇聯作家聯盟已接到中國作家們關於中國著作家郭沫若訪問蘇聯作家的來信，他們寫道：他們請中國作家協會的領導人郭沫若向蘇聯作家致兄弟的敬禮。他們還寫道：他的訪蘇對鞏固中蘇文化將有其大重要性，並將爲中蘇作家的合作奠定一個開始。該函稱：「蘇聯作家們，你們在你們的愛國戰爭中，已經給予世界作了一個英勇與獻身的空前無比的榜樣，你們不僅把你們的力量貢獻給藝術，而且，你們有些人還在爲愛國的戰鬥中犧牲了生命。同時，你們已建立了光輝燦爛的文學。」最後，「你們——作家們關於愛國戰爭的新作之在我國盛行並不是偶然的。」最後，中國作家要求蘇聯作家們在他們今後的工作中給予他們以協助。

中國向那裏去？

——原文載蘇聯「戰爭與工人階級」第八號，一九四五年四月十五日出版——

阿瓦林

無疑地，一九四五年在人類歷史上將是充滿偉大事變與偉大解決的一年。愛好自由民族的利劍將斬下德國法西斯主義的首級來。在這一年內應該建立起愛好和平列強的戰後有效合作的偉大建築，以利最長期的和平。而從法西斯奴役下解放出來的歐洲人民，正在醫治着創傷和爲根絕法西斯主義底惡影響及民主地重建自己的國家生活而鬥爭着。

在人類進步運動底目前事變與將來遠景的照耀下提出中國向那裏去？這個問題，是切合時宜的。中國人民向那裏去？這個有着古老文化的、被現有社會與政治條件所束縛而不得發揮其無限潛力的四萬萬人民將向那裏去？

在回答這個問題時，一切了解中國人民、熱愛和尊敬中國人民的人，不能不痛心地指出：最近的事變不能消除對於中國政治前途的重大擔心。

在攜帶着人類向前猛進的洶湧洪流中，從前有過和現在還有那些企圖站在原來地位不動的份子抗拒這個洪流，這些份子有時甚至自己以爲，他們能夠把整個歷史進程翻轉過來。有時候他們也能夠暫時阻塞着整批民族底前進發展底潮流。

現在在中國所看到的，正是這麼一幅阻止整個民族的經濟、政治、文化發展底不斷逆流底圖畫。

日本佔領者及其僕從們在中國被佔領區的一切行動的目的，都是爲着保存甚至加深中國的落後。他們幾乎全部毀滅了中國的製造工業；他們從古紙堆中找出了最腐敗的中世紀思想，以驅迫人民當作精神食糧來接受它們，他們復活了無法無天的暴政與經濟的專橫，他們以麻醉品毒害居民。在其思想上奴役中國人民的企圖中，他們甚至不惜利用偉大的革命戰士及中國的愛國者孫中山的名字。他們利用幾千幾萬叛變了孫中山遺囑及祖國的昨天的國民黨人，爲自己政治買辦與代理人，而這些人則不顧一切地替南京和上海、北平和廣東的佔領者當傀儡。日本人真是用盡了一切手段來使中國人民永遠陷於奴隸狀況、文化落後、思想腐落之中。這是不足爲奇的。這種政策，乃是日本侵略者在中國淪陷區所實行的建立亞洲「新秩序」綱領底不可分割的部份。

可是中國人民犯了什麼死罪，以致不僅外國侵略者，而且大部份的本國統治者也以這種態度對付他們呢？中國人民勤勞幹練，文化悠久；難道他們不應該在愛好自由民族底大家庭中佔有令人尊敬的地位麼？但是在中國統治集團中極有勢力的份子，頑固地實行着保存中國經濟落後與政治落後的路線。他們公開起來反對政治制度底民主化，反對鞏固民族統一，反對眞正足以發展中國的軍事努力、提高中國的經濟與文化水平的辦法。

他們並未領會一九四四年前線失敗的殘酷的教訓。這些教訓是何等嚴重，即從蔣介石委員長對去年的軍事作戰行動的總結中也可以看得出來，他公開承認，這一年是「最大的考驗與失敗的一年。我們遭受了失敗，這是軍隊和政府的恥辱。」

看起來，國外的甚至部份地中國國內的輿論界，至今還沒有完全懂得重慶軍隊在去年所遭受的以及今年還繼續在遭受的軍事失敗底全部意義與結果。

日本軍隊建立了一條從北平經桂林到廣州灣的連綿不斷的戰線以後，就把有一萬萬以上居民的地區和中國大後方的基本根據地割斷了。這就是說：一九四四年末，重慶政府失去了它在一九四四年春還擁有的人力後備底一半。大部份礦產、製造工業都損失了。按蔣介石的聲明，在許多區域中還有四十萬中國的正規軍，在被割斷的地區中還有中國的行政機關。但是如果與自己的基地有直接聯系、得到後方支持的重慶軍隊，在一九四四年的戰鬥中還表現得這麼壞，那麼對於這些被包圍的軍隊和行政機關，還能希望他們對日抗戰麼！許多國民黨的將軍們怎樣容易向困難低頭，怎樣容易受日本帝國主義底誘惑，從下面這一事實中，就可以看得出來了：部，過去三年內六十七個將領投降了日本人。下列事實亦是富有教訓意義的，即戰爭初期留在敵後的國民黨軍隊，到一九四四年初就差不多什麼也不存在了。這一軍隊的許多士兵和軍官，現在成了叛國者，替南京的傀儡「主席」陳公博服務了——陳公博是前國民黨中央執行委員會委員及前國民黨政府多年的實業部部長。

留在被割斷區域中的軍隊之不能與日本人作戰，去年就證明了。去年十月初在比較不大的日本陸戰隊稍加壓力的時候，第七十七軍的三個師就拋棄了福州。日本人佔領浙江的溫州時，情形也是一樣。今年一月十日，日本人開始對留在中國軍隊手中的粵漢鐵路進攻，到月底就完全把它佔領了。他們不費大力地在今年一二月份內佔領了被割斷地區內的許多城市和區域。他們又佔領了江西境內中國人和美國人手中的許多飛機場，這個飛機場是美國空軍還利用它來幫助太平洋作戰的。但是非常重要的是，日本人並不以完全消滅被割斷區域中的國民黨軍隊爲自己的任務，而力圖轉變他們的領導者爲自己的代理人，以便利用他們作爲反對眞正的人民游擊運動的工具，以便使自己易於攫取巨大的被割斷區域的經濟資源的中國叛逆爲衆週知。如果叛逆和國賊表面上保持對重慶政府的忠誠，對日本是更有利的。叛國賊在愛國者底假面具下，是能夠給民主解放運動，反對敵後地區的有效的武裝鬥爭上，在反對日本更多的好處的。從中國來的消息已有根據推斷，在被割斷區域中的若干將軍已開始執行中國「米海洛維奇」的職責了。例如，二月二十一日，「中央社」報導在廣東的台山地區（西江以南）「發生了重慶軍與延安軍之間的衝突」。值得注意的是，在這以前日本人早就知道了。同盟社於二月十九日即報導，這一地區的重慶軍在人民游擊隊底壓力下不得不退卻，同盟社特別不安地提到人民熱烈擁護游擊隊的事實。

不應忘記，日本軍事領導者是在中國實行政治陰謀和政治破壞的能手。他們的利益與中國軍閥和反動政客們利益所糾纏不清，是費了數十年之力建立起來的。下列事實可以作爲他們經過在中國行政機關中佔有有力地位的個別代理人而巧妙地利用中國人力和資源的例證。一九三五——三七年間華北的中國當局修建設了廣大的戰略道路網、防共工事、飛機場和反共組織，這些東西，在一九三七年，日本人在侵入之後的頭幾個月中，就很好地加以利用了。

很有趣的，日本人從來沒有設法妨礙黔桂路的修築。這鐵路，中國人民費了極大的力量建築起來了，它於一九四四年初通車。同年秋，日本軍隊與日本軍用品就在這條鐵路上往來運輸了。佔領這條鐵路之後，日本人就獲得了從海邊滲入中國西南諸省底現成的大陸戰略交通綫了。只要補築柳州至南寧的一小段之後，日本就有從朝鮮到新嘉坡的不斷的鐵道交通了。這裏應該發生這麼一個問題，即重慶政府既然建築了黔桂路，而又不加防衛，這是戰略的失算呢，還是日本間諜在重慶活動的結果？對於多年來夢想這條鐵路的日本參謀本部，黔桂路實在是一件禮物。

（下接第二版）

山東軍區獨立第三旅

整訓月餘面貌一新

舊軍隊得到改造

【新華社山東通訊】集還同志報導：山東軍區各集的獨立旅高幹會後，獨立三旅（原偽軍張希賢部）經過一個半月的整訓，雖然各方面缺點仍多，但整個部隊已經有了新的面貌，茲特報導如下：

良心檢討會上，燒毀『拜把子』的『金蘭譜』。

反正後，經過一個時期思想教育，戰士們自動要求召開良心檢討會，檢討過去錯誤。不少戰士揭發了自己曾參加封建團體，如『三番子』『拜把子』等，七團一連有十一個『拜把子』的，在軍人大會上，當場燒毀『金蘭譜』，並堅決的說：『搞一套從前當漢奸或者國民黨部隊有用，當了八路軍，同志們比親弟兄還親，要這一套幹什麼！』戰士們曾存在着怕改編或繳槍的懷疑心理，但在一個半月的整訓中，認識上已有轉變，班長王龍江說：『八路軍和國民黨部隊不一樣，說到那裏，做到那裏。』開始時，有人認爲羣衆慰勞物品是八路軍的手段，存這種想法的人，經過事實的證明也沒有了。在幹部中因爲接受了新的教育，已開始覺悟到過去是誤入歧途；現在是新生的開始。又有些幹部說：『從前的三大要領是：吃老海、嫖女人、打麻將；現在的三大要領是：早起、學習、勞動。從前當官的是威風，現在應該是民主作風了。』

在官兵關係上，由於過去帶有歷史性的對抗，開始發揚民主時，戰士們總有顧慮，而個別幹部又認爲『民主就是無兵權』，但當民主運動真正在部隊中開展時，官兵關係則從前親密起來，在民主會上，許多戰士連續發言數次，對幹部提出意見，幫助幹部進步，幹部亦以愛兵觀點虛心接受，官兵叫七八年的『舊債』開始清理了。

自己動手，改善生活，張旅長帶頭開荒。

在大生產運動中，獨三旅也掀起了開荒熱潮，旅、團幹部親自參加勞動，開荒中，張旅長沒有一次例外，有公事不能去，還要向開荒的負責人請假。張旅長不僅是一個積極勞動者，而且指導農業；尤其是種菜，大家都學習他的辦法。八團副團長欣亭自推六百多斤菜，七團團長王俊周在勞動中和戰士比賽。戰士們對自己的糧食非常關心，和炊事員一齊提出『不浪費一粒米』的口號，造成了普遍的節約熱潮。各單位大都自己磨米餵猪，七團戰士利用課餘時間推磨。七團一個月節省一千多斤秋糧，八百餘元菜金，而生活也大大改善，保證每週吃兩天白麵，每人每天五錢油，五錢鹽，每人每月一斤到一斤半猪肉，二斤烟，戰士們臉上都泛着健康的紅緋。由於生活的改善，幹部中三百多名病員，基本上全部都好了，部隊的健康情形完全改觀。

上下一致擁政愛民，幫助羣衆挑水三千餘担，推磨四百餘車，自己運糧五千斤。

在幫助羣衆勞動上，張旅長、張總書記都給老百姓担水挑糞，各連都提出了『滿缸運動』，一月中據不完全統計，共給羣衆挑水三千餘担，推磨四百四十六車，自運糧食五千餘斤。紀律檢查組經常徵求羣衆意見，在農民會上進行自我批評。移防後還派人到駐地檢查紀律，清理賬目。在這種情形下，軍民關係日漸密切。七團一連和駐地房東，開了軍民良心檢討會，隊伍臨走時，羣衆集合起來，鑼鼓喧天的送了很遠，戰士們說：『解放區比家還好！』部隊移到某莊時，該莊沒有教員，部隊便派人幫助莊戶學上課。在傳達五月份整訓計劃時，張旅長強調指出：『要澈底進步！必須消除國民黨的錯誤思想。』張旅長向幹部說：『前進者生，後退者亡，誰替老百姓謀利益，老百姓就擁護誰，他也就能生長壯大。咱們今天參加了八路軍，不僅要抗戰到底，而且要跟着共產黨革命到底，這是咱們最後的一次「買賣」了，再沒有第二次了，希望大家努力打通思想，改造自己。』一月來該旅全體指戰員，正是根據張旅長這種精神，在改造自己。

三八五旅排長王德清提出

鋤草同時捕蟲辦法

【本報訊】三五八旅五團二營營部擲彈筒排排長王德清同志，於鋤草中提出『鋤草與捕蟲同時進行』的口號，他在給前線報的通訊中這樣說：『草災和蟲災同樣嚴重的威脅莊稼，鋤草和捕蟲是分不開的。現在我們二營營部將這兩種工作同時進行，其好處是在鋤草時捕蟲，草也能鋤淨，蟲也能捉完，特別是草長，斑蝥蟲都爬在草上喝露水，莊稼上卻很少，但你一提，蟲卻掉到草底下去了，再撥開草去捉就不合算，乾脆把草鋤掉，蟲都在地上爬着，再推一下，即可將蟲全部推死。苗上有蟲，用手去捉又能將苗底下的草用手拔掉，可避免因鋤草而傷苗。在過去我們不鋤草，捉了幾早晨蟲，但捉不盡，因爲跑來跑去的就留下空子了。如能鋤到那裏捉到那裏，就克服了這個毛病，同時，這樣對蝗蟲也能消滅一部份。另外，這斑蝥吃的洋芋地，把地區周圍的草挖除一丈多遠，隔一塊無草的地，蟲子即不易到洋芋地裏去了。』

中國向那裏去？

（上接第一版）

國民黨統治區域的經濟狀況，日益無望。按官方統計，物價指數從一九四四年十二月的四八五，提高到了一九四五年一月的六五〇，又提高到同年二月的八七三。物價爲什麼會這樣飛漲？除了其他原因之外，這是不是大銀行家和反動的高利貸份子向中國人民及其民主化要求的反攻的開始呢？

新軍政部部長陳誠的聲明值得重大注意。他說，已開始實行大批裁減中國軍隊的人員。三月初，陳誠聲稱，已裁減五十萬人，其中二十五萬人是裁撤的三十五個部隊中的，十一萬三千人是裁撤的八五五個軍事機關中的等等。

這種裁軍不應看做是中國將退出戰爭的象徵。顯然，在前軍政部部長何應欽底卵翼下，重慶軍隊設立了大量的、誰也不需要的、只增加官僚主義的、寄生的軍事機關。無數後方部隊也生長起來了。何應欽在當時就藉此把重慶軍隊算作有五百萬人。但是這些部隊是毫無戰鬥力的，是中國人民身上的贅瘤。顯然，在被裁的人員中，有不少是真正的『死靈魂』，這些『死靈魂』是將軍們爲着領取薪給、糧食和軍裝而寫在名單上的。不單在軍隊中。蔣介石在新年演說中提到：

『去年的軍事失敗暴露了我們的政治失敗和錯誤。我們應該承認我們行政機關工作缺乏效率，我們沒有組織、拘泥不化，不合於戰時要求。』

但是僅僅用訓誡、善良的號召與希望，能否改善中國的行政機關和整個政權體系呢？一切知道中國現狀的觀察家，連想都不用想，就會說，這是完全辦不到的。

實際上，那爲『我個人的安樂、我的家庭和親戚的安樂高於一切』的原則教育出來的人們，怎麼能夠僅僅因爲一些訓誡就放棄這個深入內心的觀點呢？何況他們又不受人民方面的任何監督！在重慶政府直接統治的區域中，甚至縣的行政機構中，也沒有一個人是人民選舉出來的，沒有一個人，人民有權監督他的！

立法院院長，國民黨要人孫科在去年春天的一次演說中指出：『國民黨——這是人民中的極小極小的一部份。』他說得完全對。指出國民黨脫離人民的其他國民黨人也是對的。然而，重慶中國的全部政權卻被國民黨壟斷着……

英國的『孟却斯德導報』，去年年底發表了一篇非常同情重慶政府和國民黨的社論，可是在這篇文章中也不得不指出：『國民黨已經是更加反動，幾乎是法西斯的政黨了。』

孫科在上述演說中提出一個問題，『爲什麼美英輿論界批評中國的現狀呢？』他回答道：『因爲，他們以爲中國是在走向法西斯主義。』

國民黨老黨員孔庚，孫中山的私人秘書，在去年十一月在重慶的民主同盟與左派國民黨人的座談會上沉痛地，說：『我們已回到了過去的專制時代了，草菅人命，毫無限度。如果現在還不實行民主，中國快要亡了。』

中外輿論界代表底這些意見難道是毫無根據的麼？難道這些說話是誤會的產物？可是爲什麼從中國來的消息總是加強這種不良影像，而不是驅倒這種不良影像呢？民衆底代表，包括民主的報章，它的編輯和工作人員依然受到驅逐和迫害；在國民黨統治區域中，反日的民主戰士呻吟於獄中；合法的只有一個政黨——國民黨。只有國民黨的報紙才能想寫什麼就寫什麼。而當現在全人類都咒詛使世界流血的德國法西斯劊子手時，我們在重慶的出版物上却看到了這樣的句子，例如：

『我們高度讚美德國人民和德國士兵，他們在戰場上的英勇，他們對領袖及自己的事業的忠誠。』（民族論壇，一九四五年，二月九日。）

我們在虛偽地題名爲『民主』的雜誌上發現對德國國家制度的公開稱頌！這是偶然的麼？說，在這些出版物上反映着某些德國法西斯的中國同胞兄弟與德國法西斯主義者底思想的相類和政治的相同，這種推斷不是更正確些麼？……

在所有這一切的照耀下，愛好自由民族底民主的輿論界十分憂慮地聽到了今年二月間中國共產黨代表周恩來與重慶政權的談判依然毫無結果的消息。

中國共產黨底提議爲下列主要諸點：給中國人民以政治權利，取消限制人民自由與權利的各種法律；取消國民黨一黨專政，承認抗日黨派底合法；召開黨派會議討論準備國民大會事宜；組織民主的聯合政府與中國一切武裝力量的聯合統帥部；承認一切解放區中的民主選舉的地方政權機關；一切抗日武裝力量；撤消對陝甘寧邊區的封鎖；釋放呻吟於國民黨牢獄中的抗日的和反法西斯的政治犯，取消國民黨特務機關。

這個民主改革綱領不僅僅是中國共產黨一黨代表人民的，與中國民主同盟有聯系的政治黨派都提出和竭力擁護這一綱領。去年秋『雲南日報』就寫道：

『我們應該把人民從苦難的生活中拯救出來，走上政治復活之路。爲達此目的，必須首先實現民主。』幫助它將介石委員長本人在今年三月一日的演說中會教訓那些企圖封閉使中國走向進步發展之門的反動的頑固們道：

『現在一般輿論，要求民族統一與實施憲政，日益加強，將成爲不可遏止的力量。任何政黨，終必遵循這種輿論的要求。』

然而，中國政治生活的觀察家們指出：反動巨頭們依然如一九四四年一樣，繼續在一九四五年決定着重慶統治集團的戰略和政策。這特別鮮明地表現在拒絕中國民主派底一切提議上，這些提議體現於上述改革綱領中。這表現在國民黨領導者們爲了回答建立民族統一的民主綱領而提出的提議上——更正確些說，而玩弄的把戲上。

在拒絕組織民主的聯合政府、給人民民主權利、取消一黨專政等等之時，他們提議吸收中國共產黨及其他政黨底代表參加行政院之下的政務委員會。但是，正如中國民主派所指出的，政務委員會毫無實權。政權在其他機關手中。政務委員會只是煙幕、花瓶，在它背後，和不經過它，國民黨依然實行其專政。民主派堅決拒絕替保存反人民的專政做花瓶。

民主派把今年十一月召集國民大會實行還政於民的聲明，也稱之爲失敗的把戲。因爲這個國民大會預擬在這樣的條件下召開，即在廣大的區域中人民沒有政治權利與自由；民主政黨沒有合法存在與活動之權；國民黨一黨專政繼續存在；大塊土地是在日本佔領下和那裏的人民顯然無法參加國民大代表的選舉。當然，在這種條件下召開的國民大會不能是代表中國人民和表現其意志的機關。

反動份子顯然用盡一切力量來阻止中國走出他們自己所導入的政治絕路。在現在，當保障戰後和平與安全的世界組織已經奠定着基礎的時候，當中國人民也應該努力向前並在愛好自由民族底大家庭中佔其應有的地位的時候，這是特別可悲的。

按報章雜誌所發表的意見來判斷，對中國有興趣的愛好自由民族底輿論界仍然遍希望，不管反動派底枉費氣力，不管許多不利的預兆，中國還能夠建立一個有能力的、得到人民擁護的民主政府，能夠鞏固民族的統一，能夠加強軍事的努力。這種希望能否實現——現在很難說。有一點是很明白的：即如果不能實現使政治生活民主化的迫切辦法和建立民族的統一，中國就不能在民主民族大家庭中佔有它所應有的地位。（P·K譯）

紀念『七七』

本市商人子弟學校

演出備荒歌劇

【本報延市訊】商人子弟學校，爲了紀念抗戰八週年，於七月七日在新市場演出四個秧歌劇：（一）小羊娃，（二）金耳環，（三）一把米，（四）集體遊戲舞。其中『金耳環』這個劇，是說明當大家都在加緊防旱備荒的時候，還有一部商人的婆姨們，認爲天旱不怕，生意總不會旱；最近下了兩場雨，她們就認爲不會跌年成啦，所以就一味的向她們的丈夫要金首飾，要新文盛。後來經過丈夫、姊妹和難民劉大叔的解釋，她們才懂得過光景要細水長流，才不會遭饑荒。該劇共演出兩場，觀衆二千餘人，效果很好。有些商人的婆姨看了『金耳環』和『一把米』後說『早節省點還是對的』，並譏笑劇中那個吃米飯怕扎喉嚨的女人。這個劇對於不知道節約的商人婆姨，起了相當的教育作用。

甘泉二

八千垧雜田鋤完頭遍

秋苗茂盛準備二次鋤草

【本報甘泉訊】二區政府，於七月一日，召開鄉幹部會議，檢查夏耘工作結果，今年夏耘工作比過去任何一年的都順利。往年到夏至時才開始鋤草，今年夏至（六月廿三日）時，則已將全部雜田八千餘畝鋤完了頭遍草。其主要原因：一是勞動力組織得好。全區共有七百一十四個勞力。有六百零九個組成了一百零五個變工組織；其中有二百八十四個勞力，五十六個組，是羣衆自動組織起來的。二是下層幹部的積極推動作用。如二鄉支書白富同志，他參加了去年的參訓班，工作上比過去更踏實，更認真，除了自己勞動外，並親自上山領導。三是羣衆已有了去年的經驗，促進了今年鋤草工作的開展。去年因雨前未行鋤草，雨後即忙不過來，以致不少的川地只鋤了一次。同時，一般羣衆的認識：『鋤頭有雨』，天旱時更要多鋤、早鋤。會後該區根據六月二十八日至三十日的兩次飽雨，田苗均形茂盛，特指示各鄉進行二次鋤草。（楊德厚、白文彩）

吳堡辛家溝區幹部

幫助群衆修復水地

【本報吳堡訊】幾年來的豐收大年，使辛家溝區的人民，大多將餘糧賣掉，建造房屋，增置用具，以致存糧不多。如劉本海在備荒動員會上講：『我兩年餘了兩石糧，今年新造了兩副門窗，就將糧賣光了。』這也是『飽食不記飢時苦』的現象，沒有經常的防荒準備。但同樣也有『年年防荒』的模範例子，如宋家溝的呼增興，他在幾年來，集存米糧三石、乾苦菜百餘斤。宋家坡的宋世富，六年來集存了一石乾苦菜。又如在這次的備荒動員中，東家塔宋應、宋永新、宋安雲等三人，搞了三棵榆樹，每家剝存榆樹皮二百斤，作備荒食用。該區幹部，幫助三個村莊的羣衆修復水地十八畝，可產食糧二十餘石。特別是吳家溝十二畝水地的復修，該區王區長，曾與羣衆進行了三次的協商，並親自動手，才被推動起來。（辛區通訊小組）

魯藝舉行晚會

歡迎吳曉邦 歡送去前方同志

【本報訊】『七七』之夜，魯藝舉行盛大的娛樂晚會，熱烈慶祝抗戰第八週年，並歡迎新由國民黨統治區來延安的名舞蹈家吳曉邦先生，及歡送不久即將赴前方工作的同志。會場懸着一個形的大燈籠，上面飾有兩行紅色大字：歡迎從後方來，歡送到前方去。呂驥同志致歡迎、歡送詞，麥新同志及吳曉邦先生致答詞，講話畢，即由戲劇系地幹班同學表演陝北民間舞蹈，此外並有腰鼓、舞蹈、音樂演奏等，歡騰之情，洋溢全場。

又訊：新由大後方來延的吳曉邦先生是國內少有的舞蹈專家，因在大後方遭受各種迫害，使舞蹈不能爲人民大衆服務，故決心來邊區工作，抵延後極爲興奮愉快，對魯藝的藝術活動非常重視，他已開始熱心的教導戲、音系同學關於舞蹈之基本動作。

綏德分區

各縣欣獲普雨

綏德辛店區羣衆採樗條籽備荒

【本報綏德訊】六月廿九、三十兩天，分區各地落雨。個別地區（如綏德義合，子洲苗家坪，米脂一些地方）已下飽土壤；清澗、吳堡等地最少亦得雨寸半。羣衆正趕種遲糜子、洋芋、秋菜。晌午都不歇，雞叫就上山，爭取把一切空濟的地，都種上糧食和菜蔬。

【本報訊】此次落雨，證明了所有抬龍王祈雨等迷信行動是毫無意義的。本月初，即有個別地區羣衆開始抬龍王，至二十日左右，各地祈雨行動普遍流行，米脂、綏德城內每天都有求雨，且在羣衆再三要求下，封閉南門三天（說是關了南門就下雨）。五座龍王樓子與各祈雨，龍王抬過了三天，四天，甚至六天，南門關了又開了，雨還是下不下。到本月廿五日，各地龍王都被訊兒罵起來了，羣衆把精力轉向積極備荒。在四天以後，雨來了。現在，雖然個別迷信的人還怯怯地說：『雨是祈來的』。但是，廣大的羣衆的呼聲淹沒了這種微小的聲音：『龍王不靈了！』

【本報綏德訊】綏德辛店區普遍發動羣衆採摘樗條籽兒，以代糧食。按樗條是一種生在山野間的灌木，發育極快，過去在燃料困難的區域，曾廣泛發動羣衆栽種，所以綏德一帶很多。其枝桿可以在秋後砍回當柴燒，乾濕都適宜。樗條籽的顆粒比綠豆還大，吃起來稍有苦味，可以食用。由於去年雨雪豐厚，現在樗條籽結得既多且飽，每人每天可採二三升。惟應抓緊時間，因爲十數天後，就會散落。

關於如何發動羣衆摘樗條籽兒，說起來是有趣味的：在辛店五鄉小崖嘴村，幾個人閒談着增加代食品的辦法，有一個人忽然提到：樗條籽今年結得白刺刺的，又大又多，而且吃起來很頂事，可以發動羣衆去採。第二天上午，就上山採了兩籃，午上開行政主任和別的幾個人，發動修水利的村民大會時，就向羣衆宣傳，羣衆看了實物，都表示願意。下午鄉政府召集了各自然村長發動，並通知區上；區上馬上採摘了一些，磨成麵，蒸成餅，證明可食；於是通知其他各鄉，普遍發動。

隴東各地獲雨後 積極搶種遲糜子

合水辛溝脇等地有雹災

【本報隴東六日電】近幾日隴東的東西兩川，山洪暴漲。隴東各縣都有雨，但不普遍；且有個別地區下了雹雨。上月廿九日，合水城西西華池地區，慶陽之古原、東原、驛馬關、卅里舖；曲子之曲子區等地，均下雷雨，濕土有兩寸深，已能搶種小日月糜子。

【本報隴東六日電】慶陽三十里舖自上月下旬飽雨後，二鄉天主教堂讀報組副組長王永福，從報上看到下雨後要搶種秋莊稼的號召，便第一個將自己十一畝已收割的麥地乘雨後搶種上小日月糜子。該鄉指導員武子傑同志，還提出向王永福看齊的口號，雖在麥收緊張時期，仍抽晚飯後空閒，向羣衆進行個別宣傳。現雨後搶種運動，正在該鄉掀起中。如乾溝店子村已將四畝麥地搶種上糜子，劉城堵亦種上糜子十畝，其他原留下種糜子的地，現在大部均已種畢。（洪流）

【本報隴東三日電】合水辛溝脇、今里溝泉一帶，上月廿九日遭受雹災，秋苗損害甚重。嶺原葫塌附近，亦下雹雨，秋苗損害較合水稍輕。

馬欄各機關 修成菜地百畝

【本報關中訊】月來，馬欄各單位爲了防災備荒，掀起的生產熱潮，使北起關帥，西至『八一』劇團，蜿蜒二三里的馬欄河兩岸，起了顯著的變化。多數旱地已改修爲水田；原爲柳、雜草、碎石盤據的荒地已大部開墾出來，變成良好的菜園。到現在止，沿河已修好了四口水井，廿四、五個桔槔；還有些正在建造中。地勢與河面平和略高於河面的土地，多是引渠灌地或操用兩人以繩扯桶傾水的辦法。全市可灌溉的土地已近百畝；種的多是菜蔬，因爲得到了充足水分的滋潤和細心的務育，長的很茂盛。每天晚飯後，從山坡上遠遠望去閃耀着金波的河水兩邊，儘是蔥鬱的菜田。菜田裏，密密地交織着脈絡一樣的水渠，白色的桔槔迅速地起落着；改渠、上糞、鋤土……的人們穿梭於其間。大路、小徑上往來着挑水澆地的人們。這樣緊張的勞動，常常一直延續到天色將黑的時候；有些單位還利用清早和午睡的時間經營他們的園地。

兩萬盆水

——鄜縣完小備荒片斷

劉甲

乾旱！我們的白菜、南瓜、茴茴白、西紅柿和葫蘆都瘦弱了，菜地差不多成了死白色；教員學生焦灼着，澆水吧，抽了一下午時間澆河水，死活也是等不來，焦灼增長着。口號提出了：『來個夜間戰鬥吧！』

夜來時，孩子們活躍起來，急忙嚥下飯就操起臉盆和鐵鍬往外跑。他們路過北市場時，商人奇怪的望着他們。跨過了小河時，已見到一點點流水，他們高興起來。

小河和菜地之間的一個涸麻池，也有了水，五個大孩子就拿了兩個臉盆飛跑去輪流舀水；六個小孩就負責澆水和澆瓜；其他幾個從河邊到白菜地裏，一直排開，負責轉運水；佈置完畢後，『夜間戰鬥』就開始了。

孩子們忙着舀水，轉運水，一臉盆緊接着一臉盆的忙着。個別的劉先生也在忙，他忙着出主意，又忙着批改學生們的作業，用凳子臨時搭成的辦公桌上，燈光一閃一閃的。

舀水聲和喊號子、蛙鳴，混雜在一起。雲遮月的夜晚，人影在浮動，不怎樣清晰；但愈來愈激烈的動作，却在互相鼓勵下一致了。

起先是一百盆一換人，後來都自己延長到二百三百，一個小胖子竟一口氣倒了五百盆，叫他停止時還連倒了六盆。後來轉運的覺得慢，又改爲直接端水，十盆一換。

涸麻池水乾了，修整水道之後不久，小河水也舀乾了。看看白菜、南瓜……已全澆了一些水，『戰鬥』就只好結束。有涼風的夜晚，大家卻滿頭是汗，順手揩了一把，滿足的號了一口氣，緊張的場面，才鬆弛下來。回來的路上，他們才聽到蛙鳴，大家說牠們給這個小隊伍唱凱旋歌。

計算了一下，這夜一共澆了近兩萬盆水。路過北市場時，各家已在酣睡。他們自己也驚異這神奇的力量。

延縣朱家溝炭工

開始實行節約

【本報延縣訊】在備荒運動的初期，朱家溝有一部份炭工們還是胡吃濫用，毫無備荒準備。由於他們多半是光棍漢，每月可得工資十萬至二十萬元不等，所以只講吃而不管穿。他們的娃娃也成天在炭場旁邊玩，或者撿碎炭賣零食吃，變成了小二流子。一般人都說炭工節約難推動，但朱家溝炭工工會在古曆四月十五日召開了一次工人大會，指出了炭工生活特別，工會主任和當地小學教員及學生又普遍進行宣傳，政府也召開羣衆婦女大會，號召大家節約備荒，此後炭工生活即有了大改變，朱家溝有兩家飯館關了門，餅舖的餅子也賣不完，賣粽子和涼粉的小販來的少了。除了過節，一般都減少了吃肉吃麵。廿多個小娃也被學校吸收在識字組裏，早起挖苦菜，上午撿碎炭，下午就識字。賣得的錢買紙筆，剩的錢還交爸爸存起來。這種工作方法是很好的。

赫爾利與魏特梅耶間

按標題是編者所加的

D·皮亞生作　祖春譯

在兩個國務院官員和一個海軍軍官被控以洩露秘密文件給雜誌作家的罪名而被逮捕的後面，有着一部表明理由以外的許多事實。

這件事情的內幕，主要的因素乃是中國兩個政黨——蔣介石的政府與華北的中國共產黨——之間的一種緊張而殘酷的鬥爭。和這件事情牽涉的，便是隱藏在美國的中國特務，反對任何反蔣的人，也關聯到一個頗有神氣的美國大使的高傲性格，最後，這件事情還關係着美國是不是要將它自己糾纏在中國政黨之間，正如它曾經糾纏在波蘭政黨之間一樣。

這件事情是這麼發生的。被捕於海軍部及國務院的三個青年遠東專家全是那種人，他們覺得美國正在支持着中國那個錯誤的角色，他們覺得華北的中國政府更是中國人民的代表，也做了更多的對日戰爭工作，而蔣介石則主要是他的地方軍閥一個無能的俘虜。而且不僅這三個具有這種信念，史迪威將軍也更有力的相信它，結果是被趕出中國。美國大使館的書記約翰·R·戴維斯也相信它，而且在一場尖銳的舌戰之後，被赫爾利大使撤了職。大使館另外一個秘書約·謝非斯也相信它，結果又被赫爾利趕出中國，並且現在被國務院抓起來了。

最後是美國軍人，他們專心致志於趕快贏得戰爭，他們也覺得在中國廣大大陸上打敗日本，華北人民能夠成爲一個最重要的因素。

就是這個問題，在赫爾利大使（前俄克拉荷馬石油商人及牧牛人）與魏特梅耶將軍（前內布拉斯加州農家子，現在重慶的美國司令官）之間，引起了美國最近外交史上最可觀的鬥爭之一幕。除了在華盛頓，在任何地方這類事情是不會發生的。

當魏特梅耶將軍到達重慶的時候，他同赫爾利似乎是很要好的朋友。他們住在中國一個大府邸中相連的房間，並共用一個連接的洗澡間，他們一天三餐都在一起。魏特梅耶告訴赫爾利，他將把一切打給華盛頓的電訊給赫爾利看，若果赫爾利也這樣做的話。赫爾利答應了。完全的合作似乎便有了保證。

「我不懂得外交的妙處」，魏特梅耶說，「但是當我見到一個精確的射擊手時，我是能夠識別他的，並且我相信，我們能夠共同工作。」

此後不久，當魏特梅耶正在昆明視察中國前綫的時候，他接到他的參謀長要他返回重慶的一個緊急電報。參謀長通知魏特梅耶，從華盛頓馬紹爾將軍（按即美國陸軍參謀總長）那裏打來了一個火急電報正等待着他，這個密電只准魏特梅耶本人看。

魏特梅耶急速返回重慶，驚愕的讀着馬紹爾那個電報。馬紹爾在這個電報中斥責魏氏讓他的參謀人員對大使在中國的重要外交任務實行怠工。馬紹爾還附了一份大使打給白宮的電報，控訴魏特梅耶的軍官們暗中搗他的鬼。

魏特梅耶立即去見赫爾利並要求解釋。「我在這裏是大使」，赫爾利說了這句話，就走開了。

× × ×

魏特梅耶知道戰略部領袖威廉·唐納文將軍正在中國，而且知道他的代表們曾經希望決定與華北的中國人民共同抗日這種可能性。魏特梅耶的參謀長麥克魯將軍因此贊成派遣兩個美國軍官到華北去觀察華北人民合作的情形。

當他們出發以後，外交部長宋子文就向赫爾利申訴，對他們的旅行抱怨。他說，這件事情正把重慶與華北方面的關係弄翻了。結果赫爾利給羅斯福打了一個刺人情感的電報，控訴魏特梅耶的軍官們暗傷他。這就是使魏特梅耶獲得馬紹爾將軍譴責的原因。

這事情還在重慶發生有趣的餘波。赫爾利大使同魏特梅耶將軍，這兩個在中國的美國最高官員，同住一個屋子，共用一個洗澡間，三天之中，彼此相都拒絕談話。第四天，赫爾利下樓進早餐，告訴魏特梅耶將軍，他是如何不愉快，並且要求他，過去一切不要再計較了。魏特梅耶將軍回答道：「羅斯福總統告訴我，我的工作是在中國殺日本人，而不是殺美國的外交官。假若你願意的話，我還是可以和你搭夥的。」

但是不久，這兩個人分了家，搬到了不同的住處。

差不多同時，魏特梅耶的參謀長麥克魯在一個雞尾酒晚會上見到了赫爾利，並且認他不經過事先的商量便送出了他那個控訴的電報。

那俄克拉荷馬州的前牧牛人咆哮了：「你……有些人做的事還沒有壞到像你這樣程度，我都把他槍斃了！」

拳頭揮舞起來了。麥克魯不是個小漢子，赫爾利個人也不小。但是，在更嚴重的事情發生之前，朋友就出來勸住了。但是，有不少的中國人在場，並且見到兩個美國高級官員拳鬥起來，這對於美國的聲譽是沒有幫助的。

美產業工會海員聯合會

號召實現羅斯福政策 掃除美國法西斯思想殘餘

杜魯門週末赴歐參加三巨頭會談

【美國新聞處紐約七日電】產業工會全國海員聯合會，在今天召開的第五屆兩年一度的全體大會上通過決議，呼籲產業工會『聯合並加強政治行動，爭取實現羅斯福政策，從美國舞台上掃除法西斯思想殘餘』。決議要求批准舊金山憲章、布里頓森林會議。

【美新聞處華盛頓九日電】杜魯門總統星期六日自紐約的佛吉尼亞海軍基地乘輪赴歐，與邱吉爾首相，斯大林元帥會談，同行者有國務卿貝爾納斯及外交顧問多人。

【中央社紐約七日專電】七日來由於派報工人一千七百名罷工，數百萬紐約人均未獲得報紙，罷工的有紐約時報，前鋒論壇報等日報十七家，使經常在報攤上買報的報紙訂戶九千三百萬戶大感不便。看報的惟有親赴報館才能買到報紙，紐約每日新聞報的常排成數百碼長的行列等候買報，紐約的七百五十萬居民的消息，幾乎全被閉塞，當地若干廣播電台已增加新聞節目，這些罷工的派報工人，係是因要求增加待遇及福利基金而罷工，他們在公告牌說明罷工理由，並在報館門口勸民衆不要買報，並防止非工會人員派報，罷工事件現在尚無解決的希望。

【美聯社華盛頓九日電】路易西納州下院議員阿爾（民主黨）說：杜魯門總統和美國人民應當要求英國『在太平洋戰爭中盡其職分』。阿爾說：『關於協助進行對日戰爭事，英國『會作出種種諾言，但我看不到在那裏有一個英國步兵登陸作戰。』密西根州議員安吉爾（共和黨）告下院說：最近當軍費支出委員會聞馬歇爾將軍英國在太平洋將起何作用時，馬歇爾『告訴我們英國極欲盡其職分』。

美第八航空隊 第廿航空總隊合組「太平洋戰略航空隊」

李梅將任第廿航空總隊指揮

【路透社華盛頓五日電】本日宣佈成立的太平洋新陸軍戰略航空隊，是由史柏茲將軍指揮，其中有杜立特將軍的第八航空隊，及李梅將軍的第廿航空總隊。此新指揮機構之所以必須成立，是盟軍的重新調遣後，超級保壘的陣容和活動都將增強。美陸軍部次長柏德遜說：日本六大城市中，有工業價值的廣大地區，已被毀滅。至少四十個次要城市將爲今後的主要目標。

【美新聞處華盛頓五日電】美陸軍部掌管空軍之官員今日宣佈，安諾德將軍指揮下的第廿航空隊總部，將自華盛頓移太平洋戰區，改由李梅將軍指揮，此次之新佈署，並不影響麥克阿瑟元帥對於西南太平洋之指揮，麥帥之空軍總司令凱尼將與中使用B二四式之解放式機，與中型轟炸機，及若干B一七式之空中堡壘。

【合衆社檀香山三日電】麥克阿瑟元帥任命李查遜二級上將爲中太平洋區美軍司令。倘任新職後，將與新近被任爲西太平洋美軍司令的史台爾共同工作，李氏說此兩司令部担負太平洋所有美軍訓練與供應事宜。

蘇波新訂貿易條約

本年下半年內，互相交貨一萬二千萬美金。

【塔斯社莫斯科九日電】蘇聯與波蘭共和國於本年七月七日在莫斯科簽訂貿易條約和互相交付貨物協定。從而以友誼和合作的精神，用一切方法發展和鞏固兩國的經濟關係。該條約規定：雙方可應用最惠國原則於一切經濟關係上。並規定，蘇波兩國在本年下半年內，互相交貨的總值將爲一萬二千萬美金，而一九三九年的蘇波貿易協定，規定全年互相交貨的總值僅爲二千八百萬美金，波蘭將交付蘇聯煤和焦煤五百萬噸、鋼鐵六萬七千噸、鋅五千噸、[illegible]二千四百噸、燐灰石、纖維素四萬噸，以供給波蘭工業數個部門的正常工作。蘇波間貿易條約和互相交貨協定的簽訂，爲進一步發展兩國間的經濟關係建立了便利條件。此貿易條約和互相交貨協定，由蘇方對外貿易人民委員米高揚，及波方工鑛部長簽字。

太平洋戰爭評論

史迪威將軍說 關東敵軍必須殲滅

【美新聞處沖繩島六日電】美第十軍軍長史迪威說：日本多數大城市均已被毀，現正攻擊他的二等城市，我們將登陸本土而予以打擊。論及對於中國東北的關東軍的作戰，他說：關東軍不受國內任何人的節制，自一九三一年，即在東北積極準備，該地有軍工業且有良好的供應。我們如不承認他佔領中國東北，即當予以殲滅這一戰事或較需時日。

伊利奧特主張 直接攻擊日寇本土

【美新聞處紐約五日電】伊利奧特在紐約前鋒論壇報上撰文說：『進攻日本被認爲是結束戰爭的最迅速方法』。他說：『金開德海軍上將（美第七艦隊司令）說：我們已使日本現在處於隱匿狀態之下，如果我們繼續那種壓力，他們就不能重獲他們的平衡，而戰爭也將較預料的時間更早結束。』日寇正竭力吹噓，他們的整個海岸綫都是『被嚴密設防的』。但是直到我們進攻某一點之前，我們都要使力量沿着整個戰綫配備着。只有在打擊已經落在頭上之後，他們才會知道何處爲主攻，而此時爲時已遲，不能有何作爲了。優勢的空軍和優勢的海軍，不但可以進攻所想選擇的地方，而且能夠選擇戰場。自然，在進攻開始後，苦戰是必然的，損失也是必然的。時機是具有巨大重要性的因素。像一九四四年的德軍一樣，日軍事力很分散。其中一部分在中國（在一定的時間中，當些軍隊可能調到日本），一部分在滿洲和朝鮮（他們現在雖未與蘇聯交戰，可是注視着蘇聯未來可能的行動），一部分在各島及東南亞中永遠損失了。像一九四四年西綫德軍一樣，只有那一部分日軍（在日本本土）是我們現在必須對付的。在我們可以直接進攻以前，我們需要好大力量才能壓倒那支敵軍及其工業支持，是統帥部須要判斷的問題。

修正對日戰爭認識 英星期泰晤士報呼籲

【合衆社倫敦八日電】星期泰晤士報今天在社論欄發表一篇論文，告訴英國人說：『修正對日戰爭認識不夠的時間已經到了』。因爲英國的生存已處於危險中，其情況與在歐洲相同。由『審查者』簽字的那篇論文說：在英國沒有一個人可以因對於這種恐怖不注意而遭譴責。該報說：『遠東戰爭是我們帝國和四同盟國的一個考驗，保護馬來亞和緬甸的戰事本身是殷實的，但是盟軍的缺點會更不妙』。該報發問：『沒有帝國和沒有盟國，我們英國將如何站得住腳呢？』『一句話，當我們研究問題時，我們就會知道：和對德戰爭中一樣，在對日戰爭中，我們不僅爲理想與政策，而且爲我們的生存而戰』。作者於分析遠東戰場時得到下列結論，尼米茲的主要目的與其說是攻入日本，不如說是封鎖日本。麥克阿瑟似乎被選任在中國打敗日本陸軍，而解放太平洋殖民地的主要任務，顯然是歸於蒙巴頓的。

丹麥承認新波蘭政府

【美新聞處哥本哈根七日電】丹麥政府今日正式宣佈，承認新波蘭政府。

【合衆社羅馬八日電】意總理巴里宣佈：內閣於七月六日投票通過承認新波蘭案時，同時決定將保留至英美承認之後方宣佈。

波蘭旅英海員要求回國工作

波流亡集團阻止德境波僑返回家鄉

【塔斯社華沙七日電】業已到達了波蘭的波蘭旅英海員職工會書記科洛茲傑，於接見波蘭新聞社記者時說：現時波蘭商船的總噸數約有十三萬八千噸。百分之六十的海員是波蘭人，其餘是外國海員。科羅茲傑說：倫敦波蘭流亡政府不能管理這項商船的大批財產，由它委派的大批行政人員吞併了所有的利潤，從而使商船生意虧本。這很自然的造成了海員們的憤恨。一九四五年正月，海員職工會總委員會即宣佈贊助波蘭臨時政府。從那時起，我們的職工會成爲阿基塞夫斯基及拉茲克維茲『政府』方面的無禮攻擊的對象。他們恫嚇海員，並辭退若干老海員，所有的波蘭商船都希望返還波蘭。他們願意參加國家的恢復工作。因爲波蘭現在有了廣大的海面，海員們有很多的事情可做。

【塔斯社巴黎六日電】『晚報』登載北駐德國通訊員維蘭關於阿基塞夫斯基匪幫代理人的陰謀的報導。維蘭報導說：波蘭流亡政府派遣北使者至威瑪，這是很多波蘭人所在地；這些『穿着英國軍裝的波蘭軍官，在波蘭人中廣泛進行宣傳，力勸波蘭人不要回到波蘭去。

明斯克軍民 熱烈歡迎復員紅軍

朱瓦什共和國紀念二十五週年

【塔斯社明斯克七日電】第一批乘坐紅軍復員軍人客車，已到達明斯克。紅軍，蘇維埃組織，及黨政的代表們，熱烈歡迎這些從前方歸來的代表們。他們供給復員軍人良好的食物與藥品。預先準備好了優良的房屋供給他們休息，並有報紙雜誌供他們觀覽。該日傍晚，戰士們乘坐客車返還他們的故鄉。

【塔斯社莫斯科七日電】蘇聯人民委員會與聯共黨中央委員會，於朱瓦什共和國廿五週年紀念日，共賀該共和國過去落後情況，發展了社會主義農業，提高了文化水平，及在此次愛國戰爭中的英勇犧牲與對祖國的偉大貢獻。

『希特勒的走狗佛朗哥』

真理報 阿瓦羅夫

【塔斯社莫斯科六日電】真理報發表阿瓦羅夫一文，題爲『希特勒的走狗佛朗哥將軍』，作者說：『全世界民主人士都在疑惑：什麼神妙的力量使佛朗哥不能早日下台呢。民主各國的民衆不能了解伊比利安半島法西斯『三角』之最後一角爲什麼容忍其存在，長槍黨政權及德國與意大利法西斯政權，這兩種政權產生與代表了有組織的侵略與掠奪的恐怖主義。在整個歐戰過程中，長槍黨政權無條保留地爲法西斯德國的利益服務，而在德國投降之後，西班牙成爲戰爭罪犯的避難所，這並不是偶然的。這樣的問題可能發生：也許強國是在支持西班牙的長槍黨政權吧？但是，實際上無武裝的西班牙民族已經對佛朗哥及其德意保護者進行了卅個月無與倫比的戰鬥，並在該戰鬥中表現了最高的自我犧牲與英雄主義。西班牙民族並沒有放棄反法西斯的民主的信念。西班牙戰爭結束後，六年來約四十萬人仍然被囚於佛朗哥監獄、監牢、集中營與勞動營。佛朗哥每天槍決好幾十個愛國志士，而成千成萬的游擊隊員英勇戰鬥。甚至過去擁護長槍黨的純然反動份子害怕繼續參加長槍黨政權的犯罪活動汚辱他們，而離開長槍黨，軍隊中某些士兵已自動地與伍，而其他人則被迫把地位讓給佛朗哥信任的法西斯份子，在最重要的第一個軍區（包括西班牙中央地區與馬德里）某些著名的將軍已被放在候補名單中，而由『藍色師團』司令曼諾斯·格蘭德斯頂替。格蘭德斯因在諸法格羅德區施行恐怖行爲已被列在戰爭罪犯名單中。佛朗哥最近的一切詭計，特別是他和若干主義者的賣弄風情，只有用這一點來解釋：缺少西班牙人民方面的任何擁護。各流亡者集團當中的意見分歧，形成了恢復西班牙共和國的主要障礙。但是西班牙流亡人士的意見分歧，決不是不能在西班牙恢復共和政體的主要原因，在西班牙以外找到支持佛朗哥的力量。佛朗哥與長槍會在西班牙擾取政府，不僅得到德意刀的幫助，而且還得到一切國際反動派即各種『綏靖者』的幫助。佛朗哥喪失了他從前的黨羽希特勒後，現在爲國際反動派及各國的親法西斯人士服務，繼續對民主作鬥爭，國際反動派，特別是慕尼黑的頭子，在伊比利安半島保存法西斯的屯兵場與溫床以符合夢想死灰復燃的德國帝國主義們的意圖。一九四四年西班牙所登記五千假名的商業與工業公司，其中有百分之五十都在德國直接或間接的控制下，德國人掌握了西班牙最重要的工業，化學，電學儀器，造船，鋼鐵業等。在過去幾個月內，佛朗哥倉忙地將西班牙公民權給與至少有三萬德國人。西班牙正成爲法西斯黨徒的組織中心，供給他們以武器與金錢，佛朗哥的外交政策，目的在於引起偉大盟國陣營中的不團結。據『早期新聞』馬德里訪員說，長槍會陣營估計到蘇聯與英美之間有發生武裝衝突的『前途』，因而才這樣做。阿瓦羅夫結語說：現在該是結束西班牙令人噁心的長槍會政權的時候了，西班牙人民必須獲得復興民主共和國的可能性，參加聯合國組織和各國的利益，歐洲和平與各國安全，需要儘早消除伊比利安半島的法西斯溫床。

盟國一致同意 保持柏林的行政完整

法軍進駐萊茵省薩爾境盟軍第五集團軍解散

【路透社倫敦九日電】據泰晤士報柏林訊：盟國軍政府及蘇聯當局，已同意保持柏林行政的完整，數日之內，包括各區司令官的司令部即將組成，以決定與柏林有關的事務。

【美新聞處德國七日電】合衆社訊：法國佔領軍本日開始進入德國的萊茵省薩爾境內，接替美軍之防務。這是德境各佔領區最近更動的一部，此更動工作於昨日開始，預定五日完成。

【美新聞處維也納五日電】克拉克將軍今日公告：美第五軍及英第八軍的第五集團軍將於今晚解散。美聯社說：美軍人員將調往克拉克所屬美駐奧地利部隊之新的總部。美第五軍第二軍團長基斯中將已在薩爾斯堡建立總部。關於美第五軍之將來，尚無公告。

【路透社倫敦六日電】英第八軍亦將早日解散。

【路透社倫敦六日電】陸軍部本日宣佈：本部軍總司令部將於七月十五日解散，該部成立於一九四〇年，英國有被侵之虞時，任務是保護英國海岸綫。

印度國民大會黨 選出參加政府代表

【合衆社倫敦六日電】印無綫電台今日說：印度國民大會黨已選出其擬議中的新印度政府的人員，但其二強大政治黨派回教同盟則未能達到決定。在今天執行委員會會議後，國民大會黨主席阿沙德宣佈提交印督魏菲爾的一批最後選出的人名。魏菲爾將從這些人中選任担任印內閣政府職位的代表。全印內閣政府將在英國所提出的意見之下執行政務。阿沙德說：我們所選出的人是以大多數人而不是以黨派打算爲基礎。而且『國民大會黨以外的幹練人才』也包括在所選的十五人名單中。全印無綫電台說：甘地支持選舉名單，而且它具有國民大會黨執行委員會的一致支持。人名未予宣佈，但大家知道其中有國民大會黨書記尼赫魯。這種發展使與印度討論未來政府的西姆拉會議的前途決定於回教同盟了。據無綫電台說，該同盟的執行委員會正在極密的情況中活動，並要求其職員『不要把消息』告訴其他黨派。

【路透社倫敦八日電】據新德里廣播：回教同盟常務委員會本日上午在西姆拉開會，由金納主席。國民大會黨常務委員會亦將於本日下午在西姆拉甘地寓所開會，討論魏菲爾組織印度未來政府之計劃。

【路透社倫敦八日電】據新德里廣播：國大黨領袖尼赫魯，本日接見記者說：中國與印度應共同合作，以維持未來之世界和平。印度必須主張種族平等，並消除戰爭衝突之一切原因。中印兩國已有和平與非侵略之長期記錄。

交還敘黎軍隊控制權

法政府即將採取措施 希望重開談判解決僵局

【美新聞處巴黎八日電】法國外交部今日宣佈：法國將在頂多四十天內，把對於敘利亞與黎巴嫩軍隊的控制權交還給他們政府。這將使兩萬至兩萬五千軍隊脫於各該國的控制之下，而不受法國軍官的指揮與法國的給養。外交部發言人說：法國期望這一行動，將引導重開六週前當敘利亞發生暴行而中止的會議。

【路透社巴黎八日電】法國政府決定以敘利亞與黎巴嫩軍隊之指揮權交與敘利亞與黎巴嫩兩國政府的決定，並不影響駐在敘黎兩國法軍之地位。法外交部發言人說，這些部隊交與敘黎兩國指揮，是表示法國希望與敘黎兩國重建友誼，也爲對於全部阿拉伯國家的和協姿態。

【路透社巴黎七日電】戴高樂將軍關於修正憲法的建議，已在今日的內閣會議中提交上去。據隨後發表的公告說：會議中所通過的決定『絕不會影響政府中的團結』。此間認爲還保有一點多數名社會黨閣員目前將不辭職，雖然他們會以兩院爲基礎舉行選舉相威脅，政府是會達到一致的決議的。

挪威對日宣戰

抵抗軍領袖魯格受任挪軍總司令

【美新聞處倫敦七日電】奧斯陸的挪威政府，昨晚正式公佈：挪威對日宣戰。挪威政府今日也公佈委任魯格少將爲挪威軍總司令。魯格將軍在一九四〇年曾領導抵抗力量反對德國。他最近才從德國軍營中被釋放出來的。

簡訊

△十三年來第一次全日蝕，已於星期一格蘭威治時間正午不久後開始，開隔五十英里，伸越加拿大、格林蘭等地。

△希臘駐英大使館二日宣佈：希臘現已與日本處於作戰地位。希臘軍艦已參與英印度洋艦隊對日之軍事行動。

△英海軍發言人說：海關檢查官在緝獲的一艘逃往日本去的潛艇上，發現有價值五百萬元的秘密儲存的水銀，及其他貴重貨物。

△英國聯合援蘇基金委員會已募集一百五十二萬〇八百六十四鎊基金。

△前維希政府民團處長蘭賓，三日於凱爾賽法庭被判處死刑。

美國民意測驗 咸主懲辦敵皇

【美新聞處紐約三日電】據美國民意測驗所說：美國人民大多數贊成以戰爭主犯罪，處決日本天皇。民意測驗的結果，對於『戰後我們如何對付日本天皇』問題，被詢人民中有百分之三十三答以必須處以死刑，百分之十七主張留交法庭判決，百分之十一主張予以終身監禁，有百分之九，主張予以放逐。

【美新聞處紐約二日電】紐約時報在今天社論中認爲審判納粹戰爭罪犯的方法是樂觀的。並說：納粹高級戰爭罪犯的審判，應是國際性的，必須由特別法庭根據對罪行的新定義來進行，且必須使英、法、蘇、美各國代表們感到滿意。上週盟方提出了非正式的保證說，今年夏天審判仍活着的主要納粹份子，這樣情形使遲延審判戰犯的一個因素已經明確地消除了。審判戰犯的特別法庭將不容許被告要求其他國家首腦來作證人，以掩飾他們的罪惡。

△美國陸軍部公佈：在盟國所處理五·八〇〇、〇〇〇人中，在歐洲已有三、二六〇、〇〇〇人被遣回故國。另有二、五三〇、〇〇〇人正在盟國營中被照料着，將待被遣回故國，或弄清他們的國籍身份。而在這些人中，蘇聯人最多。

△據莫斯科三日廣播稱：納粹宣傳部長戈培爾的屍體業於五月七日夜間在柏林架火炭化。關於屍體的照片，蘇聯插於偉大的影片『柏林』中。

△美第七次勸募戰債運動，已達二百一十九億三千九百萬元，突破過去勸募記錄，原定目標爲一百四十億美元。

更正

六日本版之工黨與英國大選專文中，第三段十二行之『平均約九一〇五千萬鎊』，應改爲『平均約九萬五千萬鎊』，又第四段十七行之『要求將英國之主要礦業……』，應改爲『要求將英國之主要工業、礦業……』。又七月八日同文第一段末尾『參加競選的各政黨是衆多的（計有保守黨！國民黨外）』國民黨之後還應加上自由黨、國民自由黨、獨立自由黨、共產黨等。特此更正。

外喀爾巴阡重返烏克蘭後 工農生產飛躍發展

【塔斯社烏茲哥羅德二日電】外喀爾巴阡烏克蘭人民議會主席伊凡·特魯雅尼沙，接見真理報記者說：外喀爾巴阡烏克蘭重返蘇維埃烏克蘭共和國後，我們已選出了人民議會，並頒佈了法令沒收人民敵人與侵略者的財產給予人民。我們以深重的感激而實行的土地改革也已充分完成。人民委員會將十一萬三千尼奧斯的土地分給了無地或少地的農民，四萬七千個家庭與十九萬六千人民自人民當局領到土地。食苦的農民在接收那久已渴慕的土地時，流出了感激的熱淚，他們熱烈地耕種着，力圖使其首次收成豐富。農民將今年的秋收稱爲『快樂的收成』。今年在外喀爾巴阡烏克蘭的已耕地，比戰前增加了百分之六十。而我們的糧食收穫將會更加巨大。在恢復外喀爾巴阡烏克蘭的企業與工廠方面，我們也完成了大規模的工作：有二百六十個企業工廠已開了工。其中有四分之三是根據人民議會法令自匈牙利侵略者手中沒收過來的國有企業。

吉普車

又然

吉普車奔馳着，它是輕巧的，可是人坐它責任卻像軍隊一樣重，因爲它用人民大衆的血汗造給反法西斯戰士坐的。它載着戰士去完成戰爭使命，有如救火員坐着救火車去撲滅火災，甚至從火窟裡搶出婦女和孩子。即使假期去遊行也要無意之間間接有利於反法西斯戰爭的最後勝利，在歡快而高尚的方向上奔馳着。但是在重慶，有的吉普車載着帝國主義者對殖民地人民的狂妄和輕蔑，來完成可悲的使命了：它奔馳着強拉中國婦女；『救命！』的喊聲從吉普車裏發出來。

讓『救命！』的喊聲從遇險的婦女上發出來，不從無辜的無力的無助的婦女的驚恐中發出來。你，婦女向你喊『救命！』你是光榮的，你是勇敢的，你是戰士，你是盟軍。盟軍對婦女的舉動而使婦女喊『救命！』則是可痛心的，是婦女的不幸，更是軍人的不幸——羞恥。

中國婦女，從十二三歲到六七十歲的，許許多多都讓日本侵略者蹂躪了，她們犧牲於法西斯主義造成的全人類共同的災難，活着的人心裏要有毀壞的負擔。我們抗戰，維持人的尊嚴；我們甚至不願雨落在婦女身上，我們能夠再看見恥辱落在婦女身上嗎？一個受了大難，用自己人民大衆的血復活起來的民族，不能再容忍即使是輕微的侮辱。

平民在外國就是大使，士兵在外國就是將軍，都像國旗一樣代表整個國家。在我們中國後方的盟軍，每一位，從他身上我們願意看見的是軍人的英俊的儀表和軍人的豪爽的舉止。他隨時要做的，像戰鼓隨時要響的，是駐在國的人情風俗的尊重者，是老幼行人的事物的分擔者，是他母國武德的發揚者。

讓婦女遇見危險想起軍人，不要遇見軍人想起危險。讓婦女信任軍人，歡呼而獻花，像軍人信任自己的武器一樣。

我們愛美國，民主的美國，拓荒者們後裔的美國，不是『六十家』的美國，不是孤立派的美國。我們愛人民大衆及其優秀份子的美國。我們愛美國的在世界天空海洋和陸地各戰場上英勇作戰的將領和士兵。我們愛在華美軍，當他們與我們的人民大衆站在一起的時候。

但是我們把那些奔馳着吉普車強拉中國婦女的橫蠻軍人從爲反法西斯正義而戰的美軍中分出，一如我們把孤立派之類從全體美國人民中分出。——我們要從豐富的穀物堆裏剔開敗葉和腐草，而更深愛穀物的純粹。

× × ×

『……駛來一輛吉普車，下來二位盟軍，奇突地竟把那位小姐挾上吉普車，那位小姐……忙大呼救命！可是沒有一個人出來干涉，吉普車驕傲地……駛去了。』

『……吉普車強拉走了一位結着的小姐。路人圍觀的不知幾多，可是依舊沒有一個人敢出來講話：『……每夜九、十點鐘時，吉普車……強拉婦女……』……』——五月十三日重慶中央日報。

心裏像被刺了一下，心裏感到一陣收縮，我們又回想起魯迅先生放棄醫學而來從事文藝的悲憤沉痛的原因了。

幾十年前，還在滿清時代，中國人『圍觀』日本人斬中國人的頭。現在中國人又『圍觀』吉普車強拉走了中國婦女，像『圍觀』打殺一樣，『沒有一個人出來干涉』，『依舊沒有一個人敢出來講話』。他們何時回來？怎樣回來呢？……

啊！中國！中國！中國！你的不說，你抗戰八整年了，人民流多少血？人民損失了多少多少的生命和家產？人民忍受了多少的恥辱和苦難？你『五強之一』了，但是你的『首都』還不如淪陷區，『婦女站着』都危險，被強拉走了，她們似着頭回來，空空茫茫的，哭泣着以至瘋狂着，病了以至自殺了，『沒有一個人出來干涉』，『依舊沒有一個人敢出來講話』。

有人『干涉』的，我們有市長——『市長』干涉我們講話，『嚴予取締』我們講話。

話是有人敢出來講的，中國人不是懦夫。但是你的話還沒有講完，一件殖民地流行的事情就將在你身上發生了：你講話的被蹋打。你受傷重就是你犯罪到什麼程度，你受傷到什麼程度就是你犯罪重。你的頭破了，你的頭有『罪』，你的血流了，你的血有『罪』，你死了，你犯『死罪』。醫生診斷你：傷勢嚴重，因爲你是殖民地人民。診斷，法官判決你，案情嚴重，根據這個而要不受傷就要不『犯罪』，所以國人變『路人』，『沒有一個人敢出來干涉』，『依舊沒有一個人敢出來講話』，『不知幾多』的『圍觀』着了，這是殖民地的『社會秩序』和街景。

你講話的『乃是敵人和漢奸所主使……企圖傷害中美親密誠時合作』的了——我們記得『渝市市長』的『宣稱』以及『軍事委員會外事局長』對這『宣稱』的『同意』。

到什麼地步，國民黨的專制政府對外卑怯到什麼地步就對內凶殘到什麼地步。是這個『政府』的罪惡統治造成『沒有一個人出來干涉』，『依舊沒有一個人敢出來講話』的『國民性』的。

我們有『路人』們，話，至少事後敢講，背後敢講，我們有『市長』，你們他說：『……謠言謠語，任意傳播，破壞社會秩序，影響中美友誼……』

吉普車奔馳着，在每一個盟國，那裏都有婦女和市長，都有『每夜九、十點鐘』，爲什麼獨有『渝市』有損失國家的體面？明明是因爲我們有這樣的『政府』即這樣出色的『市長』和『外事局長』，才鬧得吉普車有可悲的用處，中國婦女喊『救命！』，國人變『路人』，『不知幾多』的『圍觀』着了，吉普車『驕傲地』駛去了，被強拉走了的中國婦女哭泣着乃至瘋狂着回來了，回來又怎樣呢？回來見誰呢？回到那裏去呢？病了以至自殺了，『依舊沒有一個人敢出來講話』，『沒有一個人出來干涉』。

『市長』出來講話。他召集新聞記者說這是『[illegible]』。

一羣專制的政府是罪惡的縱容者。吉普車奔馳着，強拉中國婦女；分析到最後，責任也該這樣的『政府』負。

中等學校值得研究的幾個問題

雲風

自四三年教育廳召開邊整學會以後，邊區中等學校的新方針，開始在各學校中施行，但基本上仍帶着試驗性質；因之，如何使新方針的基本精神貫串在學制、課程、教育、訓導等工作上，並且加以具體化，依然是一個亟待解決而尚未解決的重大問題。教育廳曾給各校發出關於加強業務研究並使之與通訊工作密切配合的指示信，以便引起學術上的討論和經驗的交流，促進中等學校工作的改進。這篇文章是綏德師範教員雲風同志所寫，其中提出了一些問題，發表了他個人的意見，我們認爲可以供給大家參考。——編者

自從去年十一月邊區文教大會特別指出『培養大量的邊區知識份子，是今天邊區頭等任務之一』以後，邊區的中等教育，就成爲一個很重要的問題了。大家都了解到：『要完成長期建設邊區的任務，沒有一萬個到幾萬個高小畢業至中學畢業程度的本地知識份子，是不能設想的……』。因此，最近幾個月來，在各方面的重視和努力之下，我們的中等教育，確乎有了很大的起色，可以說是大進了一步。這從各個中等學校的擴大，人數不斷的增加，就可以看出來。但是這只能說是一個開端，要真正做到文教大會所指示的：『各級教育行政領導機關本身必需予以加強，提高行政效率，改善工作作風，貫徹正確方針的執行，引導邊區教育達到巨大的輝煌的成就』，那還差的很遠很遠，還必須大家一致努力，深入研究。現在，就我個人所見，提出以下幾個問題，和大家研究。

一、學校行政組織機構問題

這個問題，初看起來，似乎是不成問題的，因爲各學校已有一套正規的組織了。然而仔細研究起來，組織機構和人事的適當與否，對於提高行政效率，改善工作作風，是有很大關係的。一般的說來，邊區各個中學師範的組織機構，不是根據抗大、陝公那一套，就是採用外面中學校那一套的，比如：邊師過去就是按隊編制，每隊有隊長，後即改爲班主任，有校長室，秘書，事務處，教務處，訓育處。在這之下，還有許多科，組等相當複雜。現在各校爲了『教導合一』起見，大約都將教務處和訓育處合併爲教導處，有的還是分着教務科和訓育科，而班主任仍舊。還有，班上有的又添了一個助理員，協助班主任工作，組織並不簡單適當，工作中還有不能盡量發揮力量的弊病，有的太忙，有的則消閑。因此，今春綏師放假期間，發揚民主，檢討工作時，大家一討論起來，就要牽扯到學校行政的組織，於是對這個問題，討論的最後爲『緊火』。絕大多數大都一致認爲教導處下面的教務科和訓育科是應該取消的。原因是：我們主張『教導合一』，如分開科，不能很好的發揮『教導合一』之效。同時，在實際上，教務科往往工作很多，包攬了一切，作了許多教導主任的工作，而教導主任反閑了一年，對工作不如教務科接了解的多（自然人的問題也很有關係）。再者，教務科長和班主任、教員，按職位說，不是上下級關係，工作中還有些困難，至於訓育科，着重在思想領導，但實際上，許多思想上的領導，是非經過教務科不成的，於是訓育科就做不到這一點。此外，關於班主任，有些人主張取消，理由是過去班主任領導學習的計劃，常和教員不統一，並且教員受教導處領導，不受班主任領導；於是工作關係上，一切計劃，聯系，統一是相當雜的。今後應把班上的教導重心，放在各科教員身上，而不應把重心放在班主任一人身上。教、訓二科和班主任是平級，事實上，班上許多事，又必須受訓、教二科領導，這對教導處掌握全盤，直接領導是不很適當的，所以有人主張取消兩科，在教導處之下，多設教導員，取消班主任，把可精簡人員，可收更大的效果，可減少許多不必要的手續，免去隔閡。還有人主張班上要派一教導員參加工作，提高能力，他可以和班上同學一起生活學習，了解情況，可以更實際些。這也是一個辦法。在我看來，也覺得只要加強教導處的直接領導，教員也都參加其中，再加強學生自治組織，班上沒有班主任，也未嘗不可，因爲我們現在的班主任，主要是管理學生的生活和學習，如果教員，教導員，真正負起責來，學生自治組織加強，那還有什麼問題解決不了呢？問題是現在教員沒有參加領導，學生自治組織沒有健全起來，不能發揮很大力量，對學生自治不敢大膽放手，總是認爲學生能力薄弱，年紀小，（其實，一般的年齡，都上十六、七、八了），自己照顧不了自己。我認爲這種看法，是應該改變一下的。但是，到底怎樣一種組織就很好呢？今天，恐怕誰也不能說出來，大家都還正在研究，試驗，我覺得陶行知先生育才學校的組織，可作我們的參考。聽說，去冬延中也曾談論過班主任的問題，今年綏師上學期，就把教務科和訓育科當作一個研究試驗的階段來做，這是新教育設施所必要的。

二、教導合一問題

過去我們對『教導合一』是怎樣的認識和處理這個問題呢？只是單從行政直接系統來解決這個問題的，這就是說只從一方面：教育處、訓育處，或教務科和訓育科來處理這個問題，把教務處和訓育處合併成爲教導處，而沒有看重『教導合一』還要貫澈在各科的教員身上。這是很重要的一方面，因爲一個學校對學生的教導，各科教員佔的時間，要算最多，最重要，所以教導學生，如果不放在各科的教員身上，那是很難想像的。

另方面，我們許多當教員的同志，大多數是從下面來的知識份子，過去，對教員本身職務的認識，還沒有完全擺脫舊教育的那一套作風，對新教育也還沒有足夠的認識，於是當教員的，還是認爲把課本教完就是了，別的，很不願管，甚至有的同志在整風前還存有『自由職業者』的想法，而沒有認識到我們新教育的工作崗位，和其他任何革命工作崗位一樣，是革命的崗位，它絕不同於舊社會那一套。因此，我們新教育中的教員，教課就必定要貫澈教導的目的。

三、和實際結合問題

和實際結合，是我們的教育總方針，早已明確的確定了。這是沒有問題的。但是怎樣才能和實際結合的好呢？這還是有問題的，現在就我個人的一知半解，我覺得，對於怎樣才算是真正和實際結合的教育，我們還有認識上的分歧。有的人認爲『和實際結合』，就非直接參加工作，完全搬一切公文、應用文……不可，這自然有一面之理，但他們沒有認識到參加了工作，並不就等於和實際已經完全結合了；事實上，有的學生參加了工作，和實際結合，想學得更好一些，但結果是學習沒有學好，工作也沒有作好。譬如：綏德師範去年上半年有些學生做社教工作，每天拿出二小時到八分區教婦女、兒童識字，結果，兒童較好的成績一人，識得一百八十個字，壞的只識得三十個字，雖然有些成績，但實在得不償失。還有，延大去年夏季也派下去一些同學作調查研究工作，但有的下去調查了，回來也不好好的整理材料，也沒有好好有組織的討論、總結一番，和學校的學習配合起來，結果也有得不償失的毛病。像這樣的和實際結合，實在成問題，因此我認爲我們的教育和實際結合，不只是單純注意到實際工作中去就算了，我們的教育和實際結合，應該根據需要和目的，從現實出發，基本上，貫澈在各科的具體教學上；至於參加一定的社會工作、活動，自然也是很必要的，但必須要有一定的步驟和計劃，有組織、有指導的，能做到學習指導工作，工作充實學習，使工作和學習切地聯系起來才好。我們不應該只注意到工作中走一趟就算與實際結合的理論，我們的教育，不應該是狹隘的經驗主義的教育，而應該注意各方面的實際知識，邊區的、敵後抗日根據地的、甚至外國蘇聯的，或者歷史上的，只要對我們是好的，有實際意義，有指導作用的，都可以按一定課程分量，適當的採用。談到這裏，我覺得，今天我們的教材和教員是否實際的問題，佔頭等重要的地位，如果教材不實際，不適當的話，恐怕教育就難免脫離實際；教員再不實際的話，那就難有實際的教材，也難免要講成空洞的教條。綏德分區，在今年三月十七日，地委和專署關於加強綏師、米中的實際知識教育，有了共同的決定，有綏米二校校長及教職員參加政府有關教育的會議，政府各機關要供給二校資料並以必須的實際材料；並於必要時，予二校教員學生參加社會服務及調查、研究、實際工作之各種機會及便利條件，力求教、學、用一致等等，這對於教育與實際結合是很有幫助的（可參看解放日報四月二日二版上的消息）。還有，綏師在今年的教育計劃上，決定了一條：『深入調查研究，教育處除分工負責各班外，還必須研究一個班的工作，班主任除一般了解同學外，必須研究一個組，教員除對該課同學一般程度了解外，必須注意幾個不同類型同學來研究。』以上這些辦法，我覺得是文教大會後教育和實際結合的一大進步，是值得提倡的。但是，今天我們還有許多地方，教育和實際的結合還相當差，如各種的科目、教材、教學法、課外活動、壁報、社教等等，都還需要組織深入研究，然後，我們的中等教育，才有希望達到完善的地步。

我對教育毫無研究，這幾個問題的提出，只是作爲『引玉之磚』罷了，希望教育工作的同志們，多多給以指教。

在克服困難中學習

鮑世澤

我們是一羣汽車工人，來自中國的各個都市和南洋。絕大部份是在資產階級的工廠裏做過工作，尤其是我們這些修理工人。我們來到這兒，還是做着修理汽車工作。這是爲革命事業服務了。雖然，這裏不能比在大都市工作有那樣方便，在那裏是認爲不成問題的工作，在這裏就會成了問題，或者是大問題。這是由於我們被封鎖，汽車材料非常缺乏的緣故。正因爲這樣，革命就交給了我們克服困難的責任，要想法把壞的修好，舊的盡可能來利用，邊區產品能代替就代替，使每一輛車子，不能因器材缺乏而架起來。

活塞，在這兒是奇缺的東西，而且這個原料只有鋁合金的鋁較好。可是邊區不產鋁，用灰鐵來代替，雖勉強可用，但因爲生鐵太重，妨礙活塞在汽缸裏的衝擊力量。在去年和今年，大部份修過的車子，活塞都是以舊的來代替，五〇七九號車子的活塞，就是由舊庫房中找出，而加以拼配的。十二號車子就是用的一八號舊活塞。拿出只要在車床上少許加工，就是新的活塞，還也有採用舊的，可是不很多。

來王家坪的車子，離合器彈子蓋壞了，馬上就不能走動。在外面很方便，只要買一隻新的就成功。可是我們買不到新的，找遍了庫房，也找不到新的，別的車上用的和這種尺寸不相同。後來決定利用彈子盤的內外鋼殼，小心的打開來，拿出彈子，和彈子架，配上彈子，鉗工同志幫助做一套彈子架，就這樣給裝上了。現在兩個月了這部車子仍然行駛在馬路上，沒有因爲彈子蓋的毛病而停下來過。

我們修過交際處的車子，感到這樣的棘手，就是活塞桿子鬆了，變得很鬆。雖然車床上可以車出來，可是『活火』沒有把握，不是柔了，就是很脆。沒有『塞路質』，還常耐用。決定裝上舊的，在活塞軸孔裏，襯上銅套，而完成了工作。這部車子現在走得很好，在桿子上面沒有發生毛病，或值得懷疑的響聲。一九三六年的道奇，是不允許這樣發生過的，但是我們竟這樣裝過，而沒有發生危險，另外在梢子兩端，過去用的是彈簧保險，一不小心就有脫落而拉破汽缸的危險，現在改用銅製或鋁製的堵頭，堵起來，既不會脫落，當然也不會發生拉破汽缸的危險了。

在修補方面，我們克服了沒有電銲的困難。就是聯司的雪佛蘭車子回來大修，在拆卸過程中，即發現引擎體破裂漏水的現象，本來就該電銲才能好，可是我們那兒來的電銲呢？拿到西安去銲嗎？不但誤了時間，並且不一定一次就能銲好；因此採取補的對法，就是在裂痕四周，攻上螺絲孔（四分之一直徑），在裂痕上覆上柔木紙，紙上加一塊鐵皮，在鐵皮上和缸壁打上螺絲釘，孔的四周地方，都以螺絲釘，就這樣，現在這部車子，沒有發生漏水的毛病。

有個時期，電箱壞的很不少，大部分是陽板（＋）壞了，冲不進電，當然也就不能保存電力。車子沒有電箱是不可能發動的，我們就用陰板（－）來代替陽板，另外就是邊區的氣候，它影響了電箱的壽命，使電箱破裂，流出電解液，（以硫酸一份，以四份水而成的），電液不能存電等現象，我們就將破的一隔或兩隔不用，而用另外破電箱上好的一隔或兩隔來用，在保管的攜帶方面是有困難的，但是總於解決了缺少電箱的困難。

柔木紙沒有了，起先是用氈子來代替，後來經過同志們的研究，用布殼代替，比在裝拆上也比氈子又省勁，油底殼的柔木紙，就是用布殼做的，不過在接近汽油的地方，就沒有採用。

研究技術的空氣，在這兒很濃厚。電機、零件的損壞，作爲廢物而拋棄的，都是小心的收起來，直到大家都沒有辦法，才不來修理它，但是我們就利用他作爲教材，來幫助新的同志學習和研究（技術理論）。這比較高的好處，在只要有一點課時，同志們，就會在工房裏，或在寢室裏，三個五個的[illegible]

我們的文化程度較低，我們在數學、理化方面，許多關係到理論方面的問題，就沒有辦法解決，如在修理電箱方面的問題：在電箱修理上，陽板和陰板發現白色的結晶體，用什麼方法去除它？爲什麼會發生這樣的東西？……我們希望各方面的同志，機械工程的同志們，來幫助我們，使我們進步，來克服工作中的困難，爲革命服務得更好。

合擊圍裡

燕飛

那是一九四二年，正是五月的時候，在冀中平原上，金黃的麥子翻波作浪的迎風搖曳着。在安平縣的南面，敵人佈置了一個方圓八九里地的合擊圈，鐵的合擊圈逐步的向內部緊縮，頭上的飛機在怪叫着，人羣由各個地方集攏起來，他們帶着各自的糧口、包袱、槍枝、炸彈，在緊張的移動着。悶悶的微風，漸漸由小而大了，後時黃風大作，像一隻發狂的巨獸，捲起了地上的沙土，呼嘯着，咆哮着，吞沒了宇宙的一切。

五個持着大蓋槍的偽軍，想趁這時機發筆洋財，冒着黃風，氣勢凶凶的向一羣老鄉衝去。

『狗日的，咱們在這兒幹什麼？』跑在最前面的偽軍班長，大聲的喝着。

『我們是老百姓。』老鄉們說。

『什麼老百姓。完全是土八路！』作惡的偽軍，用槍托把老鄉打倒在地上，開始翻他的衣袋、腰包，並且把女人們較好的紅紅綠綠的衣服，也披在身上，夾在腰間。最後，他們看見一個年輕姑娘帶着一個銀鐲子，野獸們即同時向她撲過去，要從手上摘下那銀鐲子來。

那姑娘的母親：『老爺！這是小時候就給她帶上的……』

『摘不下，去你媽的吧，老傢伙！』偽班長一腳踢開了她，又扯回頭去向着那姑娘進行威脅和侮辱！……

[illegible]

穿帽彈的便衣，手榴彈炸了，王八蛋們！』隨着『轟』的一身手榴彈的爆炸聲，從附近的一個小窩裏，衝來了一羣民兵。偽軍被這突然的襲擊嚇呆了，正在不知所措的時候，老鄉們同時也動起手來，把他們一個個綁起來。在狂風的掩護下，民兵們押着俘虜和五支大蓋槍的戰利品，轉移了陣地。

民兵們的勝利，立刻被附近的游擊隊們知道了，他們看得很紅，於是他們商量了一下，向民兵們把那五個俘虜的偽軍的衣服借來。不多時，五個穿着偽軍服裝的游擊隊員，在迷人的大風沙中，慢慢的向着敵人據點的機槍陣地走去。

看見他們五個正在爲偽軍的失蹤而焦急的時候，猛然來了，就用很不高興的聲調問道：『那裏去的，發財回來的有？』化了裝的游擊隊員們趕緊彎着腰回答：『沒有發財，追擊幾個土八路的！』

被大風沙刮昏了頭腦和眼睛的蠢牛們，竟毫無懷疑的和他們交談起來。化了裝的游擊隊的班長，手裏拿着一個大饅頭，兩個梨子，恭敬的送給了鬼軍的機槍射手，他就一口饅、一口梨的大嚼起來；乘他正吃得最有味的時候，『赤』的一聲，被游擊隊班長的刺刀插進了胖子。悶聲悶氣的哼了一聲，就倒在機槍旁邊的血泊裏了。其他的敵人，帶着一種突然的恐怖，咆哮着向游擊隊員們撲去。游擊隊班長立刻把機槍掉轉來向敵人猛烈地掃射起來。在槍聲停止以後，鬼子們慌慌張張的抬起頭來，在他們的面前，只看見幾具鬼軍的屍體與呼嘯着滾滾的黃風。

遭遇了一陣被擊的敵人，因衆寡懸殊，他們用那挺機槍向敵人打了唯一的一梭子彈，即實行轉移，鬼子們依仗着優勢緊緊的尾追着。情況是愈來愈緊急了，要想擺脫敵人的追擊，除非是先把被追的目標送去，因爲看樣子，敵人是想拚命的奪取機槍。於是由班長和三個隊員作掩護，堵住了數倍於他們的優勢的敵人，讓一個隊員背着機槍迅速的鑽過沒膝的麥田，大風沙中，將機槍扔進了一口水井裏。一陣排槍過後，這幾個勇敢的四個人又順着小路安全的脫離了，但是敵人卻仍在企圖尾追。這時候，背機槍的那一位游擊隊員已經迂迴到敵人的背後，給了敵人一頓痛擊，打亂了七八糟，等到他們發覺下來的時候，他們所能看到的，仍然是四面無際的黃風，游擊隊員們都早已無影無蹤了。

第二天早上，離合擊圈幾里路的一個小村莊裏，那提出……他們的機槍，迎着清晨的陽光，又出發要做勇的鬥爭了。

發明與科學

英國在這次大戰中發明的武器

在無線電方面，發明了機動的無線電台，用以聯系前綫車隊及指揮部間的交通。另外，還發明了一種無線電話機，使用這種電機和通話時，不要講話，只要喉管顫動就可以了。

在打擊敵機的發明物中，有一種『氣球掩護砲火』和三·七吋的高射砲，這種砲可以發射六磅多重的砲彈，高達一萬二千呎，比德國的八·八耗的高射砲的射程還要遠。最近還有一種高射砲名叫箭火箭砲，擊落的效果很好。這種砲原來的設計是對付低飛轟炸機的，後來，加上一個活動裝置，就可以對付夜間高空飛行的轟炸機了，而且殺傷力很大。火箭砲的砲彈裝在鋼管上，發射後像特別快車一樣發出尖銳聲響掠空而過，後面拖着一條紅色的閃光。而火箭砲所造成的致命火網，則是這次戰爭中所用的唯一火箭『掩護砲火』。

皇家海軍掃雷艇對付磁性水雷的方法是：利用鐵絲網和磁化鐵棒搜出磁性水雷。後來，威靈頓式轟炸機（載有電化鐵圈的）就從空中進攻這種水雷，最後，又有一種隨電力活動的帶形物，它圍繞着船艦並使磁力區中和，因而使這種水雷失去效用。

另外發明了一種深水炸彈和一百萬燭光的探照燈——由飛機在夜間用來搜索潛水艇的。

油船使用一種壓縮空氣的裝置，可使水不能流入船內，從而受了傷的油船可以安然駛至港內。而防火救生艇則更可從正在燃燒着的船艦放入海中，救護人員，這在和平時期的旅行家也會歡迎的。

第一次大戰時，英國科學家發明了坦克，而現在，他們又首先發明了反坦克砲。六磅、十七磅和廿五磅砲彈的大砲——有時用以進攻坦克——在北非戰役中起了巨大作用。並且幫助蒙哥馬利裝甲師，最後又把敵人逐出北非。六磅砲彈的在八百碼內射擊有效，四百碼更有效，而三百碼以內則百發百中。

另外一種反坦克砲稱爲Piat，這種砲的形式異乎尋常，在近距離射程內可以打擊敵人大部分坦克。Piat很輕便，以致可以在任何陣地上從肩上發射，並且易於帶到前綫進攻小堡壘、坦克和汽車。

另外有一種四十耗口徑的波法斯大砲，這種砲裝在車台上，對保護航隊極爲有效，而斯坦式機關鎗也是一種新發明的武器。這種斯坦式機關鎗可以拆卸裝在軍裝內口袋裏，價格不到兩英鎊。製造過程極簡單，任何小型工廠都可生產。

有一種噴氣推進戰鬥機正在試驗中。

木質蚊式四引擎夜間轟炸機、大砲偵察器和皇家海軍劍魚式戰鬥機在與敵機作戰中起了決定作用。

四百磅、八百磅和一萬二千磅大炸彈威力甚大。而新式的炸藥RDX與有助於破壞摩恩及埃德水閘的總帶裝置，也是技術巧妙的出產品。

（丁明節譯自『環球文摘』。）